

封底

封面

Lenco

Model TTA-5IN1



User Manual - 5 in 1 Record cleaning kit

Gebruikershandleiding - 5-in-1 reinigingsset voor vinylplaten

Bedienungsanleitung - 5-in-1-Schallplattenreinigungsset

Mode d'emploi - Kit de nettoyage de l'enregistreur 5 en 1

Manual de usuario - Kit de limpieza de discos 5 en 1

Index

English.....	3
Nederlands.....	5
Deutsch.....	7
Français.....	9
Español.....	11

Version: 2.0

English

TTA-5IN1

What in the box: picture of the parts with numbers

- 1.Velvet brush
- 2.Vinyl record cleaning fluid
- 3.Needle brush
- 4.Velvet brush cleaner



General Instructions:

- 1) Place your vinyl on the turntable and start rotation.
- 2) Hold on the Velvet Brush and spray the cleaning fluid on the velvet surface of the brush, two or three times.
- 3) Holding the brush horizontal to the vinyl, gently place brush over the vinyl as it spins. Ensure the velvet pad is the only part of the brush to touch your vinyl record. Repeat the process if necessary, making sure you clean the excess dust from the velvet brush before each pass through.
- 4) You can also clean your vinyl on a clean flat surface. Remember to always use a circular motion along the grooves.
- 5) Use the small brush provided for cleaning the velvet surface.

Light Cleaning instructions:

- 1) Turn record player on the let record rotate. Place DIY Velvet record brush on record and let the record make 2-3 rotations to remove any loose dust particles.
- 2) Use the small brush provided for cleaning the velvet surface.

Note

Keep out of reach from children.
Record cleaner can cause serious eye irritation. If in Eyes, remove contact lenses and rinse cautiously with water for several minutes. If eye irritation persists get medical advice.

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com
Commax B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
The Netherlands.

Nederlands

TTA-5IN1

Inhoud van de doos: Afbeelding van de onderdelen met nummers

1. Fluwelen borstel
2. Reinigingsvloeistof voor vinylplaten
3. Naaldborstel
4. Reiniger voor de fluwelen borstel



Algemene instructies:

- 1) Plaats uw vinylplaat op de draaitafel en laat deze draaien.
- 2) Houd de fluwelen borstel vast en spuit twee à drie keer de reinigingsvloeistof op het fluwelen oppervlak van de borstel.
- 3) Houd de borstel horizontaal ten opzichte van de vinylplaat en plaats de borstel voorzichtig op de vinylplaat terwijl deze ronddraait. Zorg ervoor dat de fluwelen oppervlak het enige deel van de borstel is dat uw vinylplaat aanraakt. Herhaal het proces indien nodig en zorg ervoor dat u elke keer het overtollige stof van de fluwelen borstel verwijdert.
- 4) U kunt uw vinylplaat ook op een schone, vlakke ondergrond reinigen. Onthoud dat u altijd een cirkelvormige beweging met de groeven mee maakt.
- 5) Gebruik de meegeleverde kleine borstel voor het reinigen van het fluwelen oppervlak.

Lichte reinigingsinstructies:

- 1) Zet de platenspeler aan laat de platenspeler draaien. Plaats de fluwelen borstel op de vinylplaat en laat deze 2 à 3 keer ronddraaien om eventueel aanwezig stof te verwijderen.
- 2) Gebruik de meegeleverde kleine borstel voor het reinigen van het fluwelen oppervlak.

Opmerking

Buiten bereik van kinderen houden.
Reinigingsvloeistof kan ernstige oogirritatie veroorzaken. Bij contact met de ogen, contactlenzen verwijderen en enkele minuten voorzichtig afspoelen met water. Als oogirritatie aanhoudt, medisch advies inwinnen.

Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nederland.

Deutsch

TTA-5IN1

Was sich in der Verpackung befindet: Abbildung der Teile mit Nummern

1. Samtbürste
2. Schallplattenreinigungsflüssigkeit
3. Tonnadelbürste
4. Samtbürstenreiniger



Allgemeine Anleitung:

- 1) Legen Sie Ihre Schallplatte auf den Plattenteller und starten Sie die Plattentellerdrehung.
- 2) Halten Sie die Samtbürste in der Hand und sprühen Sie 2 – 3 Sprühdosen der mitgelieferten Reinigungsflüssigkeit auf die Samtfläche der Bürste.
- 3) Halten Sie die Samtbürste parallel zur Schallplatte und setzen Sie sie vorsichtig auf die sich drehende Schallplatte. Achten Sie stets darauf, dass nur die Samtfläche der Bürste Ihre Vinylschallplatte berührt. Wiederholen Sie diesen Schritt bei Bedarf und vergessen Sie nicht, nach jedem Schritt den Staub von der Samtbürste zu entfernen, bevor Sie sie ein weiteres Mal benutzen.
- 4) Sie können Ihre Vinylschallplatte auch reinigen, indem Sie sie auf eine saubere und ebene Oberfläche legen. Achten Sie in diesem Fall immer darauf, den Staub durch den Rillen folgende kreisförmige Bewegungen zu entfernen.
- 5) Reinigen Sie die Samtbürste mit dem mitgelieferten kleinen Pinsel.

Anleitung Schnellreinigung:

- 1) Legen Sie Ihre Schallplatte auf den Plattenteller und starten Sie die Plattentellerdrehung. Setzen Sie die mitgelieferte Samtbürste auf die sich drehende Schallplatte und halten Sie sie 2 – 3 Umdrehungen lang in dieser Position, um die losen Staubpartikel zu entfernen.
- 2) Reinigen Sie die Samtbürste mit dem mitgelieferten kleinen Pinsel.

Hinweis

Halten Sie das Produkt von Kindern fern. Reinigungsflüssigkeit kann schwere Augenreizungen verursachen. Bei Kontakt mit den Augen Kontaktlinsen entfernen und einige Minuten lang vorsichtig mit Wasser spülen. Bei anhaltender Augenreizung ärztlichen Rat einholen.

Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 646 NG Kerkrade,
The Netherlands.

Français

TTA-5IN1

Contenu d'emballage : photo des pièces avec les numéros

1. Brosse de velours
2. Liquide de nettoyage des disques vinyle
3. Brosse d'aiguille
4. Nettoyant pour brosse de velours



Instructions générales :

- 1) Placez votre vinyle sur la platine et commencez la rotation.
- 2) Tenez la brosse de velours et vaporisez deux ou trois fois le liquide de nettoyage sur la surface en velours de la brosse.
- 3) En tenant la brosse à l'horizontale sur le vinyle, placez doucement la brosse sur le vinyle pendant la rotation. Assurez-vous que le tampon de velours est la seule partie du pinceau qui touche votre disque vinyle. Répétez le processus si nécessaire, en veillant à nettoyer l'excès de poussière de la brosse de velours avant chaque passage.
- 4) Vous pouvez également nettoyer votre vinyle sur une surface plane et propre. N'oubliez pas de toujours utiliser un mouvement circulaire le long des rainures.
- 5) Utilisez la petite brosse fournie pour nettoyer la surface en velours.

Instructions de nettoyage léger :

- 1) Allumez le lecteur de disques et laissez le disque tourner. Placez la brosse du disque de velours DIY sur le disque et laissez ce dernier tourner 2 ou 3 fois pour enlever toutes les particules de poussière.
- 2) Utilisez la petite brosse fournie pour nettoyer la surface en velours.

Remarque

Tenez le produit hors de portée des enfants.
Le liquide de nettoyage peut provoquer une grave irritation des yeux. En cas de contact avec les yeux, retirer les lentilles de contact et rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Si l'irritation oculaire persiste, consulter un médecin.

Service après-vente

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Pays-Bas.

Español

TTA-5IN1

Contenido del envase: Imagen de los componentes con números

1. Cepillo morado
2. Líquido de limpieza de discos de vinilo
3. Cepillo de agujas
4. Limpiador del cepillo morado



Instrucciones generales:

- 1) Coloque el vinilo en el tocadiscos y empiece la rotación.
- 2) Sujete el cepillo morado y pulverice el líquido de limpieza sobre la superficie morada del cepillo, dos o tres veces.
- 3) Sujetando el cepillo horizontal al vinilo, coloque suavemente el cepillo sobre el vinilo mientras gira. Asegúrese de que el almohadillado morado es la única parte del cepillo que toca el disco de vinilo. Repita el proceso si es necesario, asegurándose de que limpia el exceso de polvo del cepillo morado antes de cada pasada.
- 4) Asimismo puede limpiar el vinilo sobre una superficie plana limpia. Recuerde usar siempre un movimiento circular a lo largo de los surcos.
- 5) Use el cepillo pequeño que se adjunta para limpiar la superficie morada.

Instrucciones de limpieza ligera:

- 1) Gire el tocadiscos o deje que el disco gire. Coloque el cepillo del disco morado hágalo usted mismo sobre el disco y deje que el disco haga 2-3 rotaciones para eliminar cualquier partícula de polvo suelta.
- 2) Use el cepillo pequeño que se adjunta para limpiar la superficie morada.

Nota

Manténgalo fuera del alcance de los niños.
El líquido limpiador puede causar irritación severa en los ojos. En caso de contacto con los ojos, quítese las lentes de contacto (si las llevara) y aclare cuidadosamente con agua durante varios minutos. Si la irritación ocular persiste, busque asistencia médica.

Servicio

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Krekrade,
Países Bajos.

说明书摊开尺寸：140x114mm

说明书成品尺寸：70x114mm

备注：此文件是按照阅读顺序排版，
不是按照印刷顺序排版的，请知悉！

装订方式：骑马钉装订方式